

**ATTENTION ! Ce feuillet s'adresse aux parents. L'objectif est de transmettre aux enfants durant le Chabbat un enseignement relatif à la paracha de la semaine. Pour cela, après y avoir dégagé un enseignement, nous racontons une histoire en rapport avec celui-ci. Pour finir, nous proposons de poser quelques questions aux enfants en fonction de leur âge, afin de faciliter le dialogue et leur participation.**

Ce feuillet est dédié à l'élévation de l'âme de tous nos chers disparus et tout particulièrement de Jérémy bar Rivka MAMAN, Tzion JOURNO et Moshé MAYER ז"ל.



## FEUILLET HEBDOMADAIRE (Page 1)

Beth Hamidrach TORAT HESSED VEDAVID de Saint Brice

 [www.hessedvedavid.com](http://www.hessedvedavid.com)

בס"ד

N°31

PARACHAT PEKOUE (Chémot Ch. 38:21 – Ch. 40:38)

1<sup>er</sup> Adar II 5768 / 8 Mars 2008



Entrée (Paris) : 18h25

שבת שלום

Sortie (Paris) : 19h33



### UN ENSEIGNEMENT DE NOTRE PARACHA



Cette semaine, la Torah énumère la quantité d'or, d'argent et de cuivre qui a été utilisée pour fabriquer les beaux ustensiles du Tabernacle, lieu de rencontre entre Hachem et le peuple juif. Tout le monde donnait l'argent nécessaire à Moché, et il était chargé de prendre en charge l'ensemble du projet. Même si tous avaient confiance et savaient que Moché était honnête, celui-ci tenait à montrer comment chaque sou était dépensé et utilisé à bon escient. De là, nous comprenons l'importance d'être très prudent et honnête, particulièrement avec l'argent et les objets ne nous appartenant pas.

### L'HISTOIRE DE LA SEMAINE : C'EST DU VOL !

C'était le dernier jour d'école avant les vacances. Pour marquer ce jour particulier, le professeur avait permis aux élèves de faire une petite fête. Tous les enfants ont rédigé ensemble la liste des achats, boissons et nourriture, chacun a donné une petite somme d'argent et puis Noam a été désigné pour faire les courses, car il habitait le plus près du magasin.

Noam commença à entasser dans son chariot divers gâteaux, friandises, sodas et bonnes choses selon la liste. Mais en se dirigeant vers la caisse, son regard fut attiré par une carte postale exposée au rayon sports, la photo de son équipe de foot préférée ! Depuis des mois il attendait qu'elle arrive ! Sans hésitation, il prit la carte et la posa dans le chariot. Tout à coup, il se dit « mais le seul argent que j'ai sur moi, c'est celui de la classe ! » Cela le fit un peu hésiter, puis il pensa « cela ne coûte pas très cher, personne n'en saura rien ! » Il était maintenant sur le point de passer en caisse quand il changea brusquement d'avis, il se dit alors : « je ne peux utiliser cet argent pour moi, la classe m'a fait confiance et je suis tenu d'être honnête et droit envers eux. » Il agita la main « juste une minute s'il vous plaît » dit-il à la caissière. Il retira la carte du chariot et la posa de côté. « Maintenant je suis prêt pour le contrôle ! » dit-il fièrement. La caissière ne comprenait rien, mais lui sourit quand même. Quand Noam apporta les commissions dans la classe, ses copains découvrirent avec envie les bonnes choses. Tous s'accordèrent pour dire qu'ils avaient choisi le meilleur pour cette tâche. Noam se sentit vraiment heureux !

### QUESTIONS-REPONSES ET ... DISCUSSION

#### Age 3-5 ans

Q. Quand Noam a vu la carte postale, comment était-il ? R. Il avait tellement envie de l'avoir qu'il était prêt à faire quelque chose de mal pour l'obtenir.

Q. Après avoir réfléchi, qu'a-t-il pensé ? R. Il s'est rendu compte que l'argent ne lui appartenait pas et qu'il allait presque voler !

#### Age 6-9 ans

Q. Puisque la carte ne coûtait pas très cher, où était le problème ? R. Quand on est honnête, le moindre centime est important, surtout lorsqu'on est responsable de l'argent des autres.

Q. Comme il est très important d'être honnête, comment peut-on le montrer ? R. Si quelqu'un nous donne de l'argent pour faire un achat, nous devons nous assurer de rendre exactement la monnaie. Nous pouvons aussi faire attention de ne pas prendre les fournitures d'école qui ne nous appartiennent pas (sauf avec la permission du propriétaire). Eteindre la lumière lorsqu'elle est inutile, fait aussi partie de ces règles, etc.



**ATTENTION ! Ce feuillet s'adresse aux parents. L'objectif est de transmettre aux enfants durant le Chabbat un enseignement relatif à la paracha de la semaine. Pour cela, après y avoir dégagé un enseignement, nous racontons une histoire en rapport avec celui-ci. Pour finir, nous proposons de poser quelques questions aux enfants en fonction de leur âge, afin de faciliter le dialogue et leur participation.**

Ce feuillet est dédié à l'élévation de l'âme de tous nos chers disparus et tout particulièrement de Jérémy bar Rivka MAMAN, Tzion JOURNO et Moshé MAYER ז"ל.



## FEUILLET HEBDOMADAIRE (Page 2)

Beth Hamidrach TORAT HESSED VEDAVID de Saint Brice

[www.hessedvedavid.com](http://www.hessedvedavid.com)

בס"ד

N°31

PARACHAT PEKOUE (Chémot Ch. 38:21 – Ch. 40:38)

1<sup>er</sup> Adar II 5768 / 8 Mars 2008



Entrée (Paris) : 18h25

שבת שלום

Sortie (Paris) : 19h33



### QUESTIONS-REPONSES ET ... DISCUSSION (SUITE)

#### Age 10 ans et plus

Q. Que signifie être responsable ? R. On est responsable quand on a gagné la confiance des gens et que l'on agit dans le bon sens même si personne ne nous voit.

Q. Que signifie : « avec la puissance, vient la responsabilité » ? R. Quand quelqu'un est choisi ou élu pour représenter un groupe de personnes, souvent on lui donne le pouvoir de faire des choses qu'il n'aurait pu faire pour son propre compte. A lui donc de ne pas abuser de ce pouvoir et d'agir de manière honnête et digne de confiance. Sinon c'est comme du vol !

### QUELQUES MOTS DE NOS SAGES SUR LA PARACHA

Après la fin de la construction du Tabernacle, il est écrit (Exode chapitre 39, verset 33) : « On apporta à Moché le tabernacle et la tente avec toutes leurs pièces : agrafes, planches, traverses, piliers et socles ». Rachi rappelle les paroles du Midrach sur le miracle de la construction du Tabernacle : « Comme Moché n'avait fait aucun travail dans le Tabernacle, Hakadoch Baroukh Hou lui réserva le privilège de le monter. Personne ne pouvait le monter en raison du grand poids des planches que personne n'avait la force de redresser. Moché dit à Hakadoch Baroukh Hou : « Comment le montage du Michkan pourrait-il se faire par la main de l'homme ? » Hachem lui répondit : « Mets-toi à l'œuvre, toi-même, et il semblera que c'est toi qui l'auras monté. » En réalité, il s'est dressé et monté de lui-même et c'est ce que signifie le texte « le Tabernacle fut érigé » (Exode chapitre 40, verset 17) : il s'est dressé de lui-même. Le travail du Tabernacle s'est achevé le 25 Kislev et il fallait le monter le jour-même. Or, il y eut un retard et les « kérachim », les planches, sont restées posées sur le sol jusqu'à Roch 'Hodech Nissan, date à laquelle Moché est venu monter le Tabernacle. Le Midrach raconte que le 25 Kislev est venu se plaindre d'avoir été laissé tomber. Hakadoch Baroukh Hou lui répondit qu'il recevrait sa récompense dans l'inauguration du « mizbéa'h », de l'autel des sacrifices, date à laquelle toutes les générations célébreront la fête de 'Hanouka.

### NOUVELLE DEVINETTE DE LA SEMAINE

**Quel est le traité du Talmud dont le nom en araméen est celui d'un autre traité ?**

**Devinette de la semaine dernière :** Une femme rencontre un enfant dans la rue et lui dit : « Bonjour, mon frère, fils de ma mère. Comment va ton père, le frère de mon fils ? » Comment est-ce possible ?

**Réponse :** Le cas est le suivant : un père et un fils se sont mariés avec une femme et sa fille; en l'occurrence, le père s'est marié avec la fille et le fils avec la mère. Le père a eu de cette union un fils. De même, le fils a eu un fils. Ainsi, la fille qui s'est mariée avec le père appelle le fils que sa mère a eu avec le fils de son mari, « mon frère, fils de ma mère ». Puis, elle lui demande comment va « ton père, le frère de mon fils ».